

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31983305 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe der Kochinsel gelagert werden und halten Sie sie von heißen Kochfeldern oder Flammen fern. | Make sure that no flammable materials are stored near the kitchen island and keep them away from hot hobs or flames. | Assurez-vous qu'aucun matériau inflammable n'est stocké à proximité de l'îlot et éloignez-le des cuisinières chaudes ou des flammes. | Assicurarsi che non siano conservati materiali infiammabili vicino all'isola e tenerli lontani da piani cottura caldi o fiamme. | Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van het eiland worden opgeslagen en houd ze uit de buurt van hete kookplaten of vlammen. | Asegúrese de que no se almacenen materiales inflamables cerca de la isla y manténgalos alejados de estufas o llamas calientes. | Ujistěte se, že v blízkosti ostrůvku nejsou uloženy žádné hořlavé materiály a udržujte je mimo dosah horkých varných desek nebo plamenů. | Pazite da u blizini otoka nema pohranjenih zapaljivih materijala i držite ih dalje od vrućih ploča štednjaka ili plamena. | Prepričajte se, da v bližini otoka ni shranjenih vnetljivih materialov in jih hranite stran od vročih kuhalnih plošč ali ognja. | Győződjön meg arról, hogy a sziget közelében nem tárolnak gyúlékony anyagokat, és tartsa távol őket forró főzőlapoktól vagy lángoktól. |
| Verwenden Sie geeignete Hitzebeständige Materialien für Oberflächen in der Nähe der Kochinsel, um Verbrennungen oder Schäden zu vermeiden. | Use appropriate heat-resistant materials for surfaces near the cooking island to avoid burns or damage. | Utilisez des matériaux appropriés résistant à la chaleur sur les surfaces proches de l'îlot pour éviter les brûlures ou les dommages. | Utilizzare materiali resistenti al calore adeguati sulle superfici vicine all'isola per evitare ustioni o danni. | Gebruik geschikte hittebestendige materialen op oppervlakken in de buurt van het eiland om brandwonden of schade te voorkomen. | Utilice materiales adecuados resistentes al calor en las superficies cercanas a la isla para evitar quemaduras o daños. | Na povrchy poblíž ostrůvku použijte vhodné tepelně odolné materiály, aby nedošlo k popálení nebo poškození. | Koristite odgovarajuće materijale otporne na toplinu na površinama u blizini otoka kako biste izbjegli opekline ili oštećenja. | Na površinah v bližini otoka uporabite ustrezne materiale, odporne na vročino, da preprečite opekline ali poškodbe. | Használjon megfelelő hőálló anyagokat a sziget közelében lévő felületeken, hogy elkerülje az égési sérüléseket vagy sérüléseket. |
| Vermeiden Sie es, scharfe Gegenstände in Reichweite der Kochinsel zu lassen, um Verletzungen zu verhindern. | To prevent injury, avoid leaving sharp objects within reach of the kitchen island. | Évitez de laisser des objets pointus à portée de l'îlot pour éviter les blessures. | Evitare di lasciare oggetti appuntiti alla portata dell'isola per evitare lesioni. | Zorg ervoor dat u geen scherpe voorwerpen binnen het bereik van het eiland achterlaat om letsel te voorkomen. | Evite dejar objetos punzantes al alcance de la isla para evitar lesiones. | Nenechávejte ostré předměty v dosahu ostrůvku, abyste předešli zranění. | Izbjegavajte ostavljeni oštre predmete nadomak otoka kako biste spriječili ozljede. | Ne puščajte ostrih predmetov na dosegu otoka, da preprečite poškodbe. | A sérülések elkerülése érdekében ne hagyjon éles tárgyakat a sziget közelében. |
| Halten Sie die Kochinsel stets sauber und frei von verschütteten Flüssigkeiten oder losen Gegenständen, um Stürze zu vermeiden. | Always keep the kitchen island clean and free of spills or loose objects to avoid falls. | Gardez toujours l'îlot de cuisine propre et exempt de déversements ou d'objets en vrac pour éviter les chutes. | Mantenere sempre l'isola della cucina pulita e priva di liquidi o oggetti sciolti per evitare cadute. | Houd het keukeneiland altijd schoon en vrij van gemorste vloeistoffen of losse voorwerpen om vallen te voorkomen. | Mantenga siempre la isla de la cocina limpia y libre de derrames u objetos sueltos para evitar caídas. | Kuchyňský ostrůvek udržujte vždy čistý a bez rozlitých látek nebo uvolněných předmětů, aby nedošlo k pádu. | Kuhinjski otok uvijek održavajte čistim i bez prolijevanja ili labavih predmeta kako biste izbjegli padove. | Kuhinjski otok naj bo vedno čist in brez razlitja ali razsutih predmetov, da preprečite padce. | A leesés elkerülése érdekében mindig tartsa tisztán a konyhai szigetet, és mentes legyen a kiömlésektől vagy a laza tárgyaktól. |
| Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Geräte, die an die Kochinsel angeschlossen sind, ordnungsgemäß installiert und geerdet sind, um Stromschläge zu vermeiden. | Make sure all electrical appliances connected to the kitchen island are properly installed and grounded to avoid electric shock. | Assurez-vous que tous les appareils électriques connectés à l'îlot de cuisine sont correctement installés et mis à la terre pour éviter les chocs électriques. | Assicurarsi che tutti i dispositivi elettrici collegati all'isola della cucina siano installati correttamente e collegati a terra per evitare scosse elettriche. | Zorg ervoor dat alle elektrische apparaten die op het keukeneiland zijn aangesloten, correct zijn geïnstalleerd en geaard om elektrische schokken te voorkomen. | Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos conectados a la isla de la cocina estén correctamente instalados y conectados a tierra para evitar descargas eléctricas. | Ujistěte se, že všechna elektrická zařízení připojená ke kuchyňskému ostrůvku jsou správně nainstalována a uzemněna, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. | Provjerite jesu li svi električni uređaji spojeni na kuhinjski otok pravilno instalirani i uzemljeni kako biste izbjegli strujni udar. | Prepričajte se, da so vse električne naprave, priključene na kuhinjski otok, pravilno nameščene in ozemljene, da preprečite električni udar. | Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a konyhaszigetre csatlakoztatott összes elektromos eszköz megfelelően van felszerelve és földelve. |
| Vermeiden Sie das Verlegen von Kabeln oder Steckdosen in Bereichen, die Feuchtigkeit oder Hitze ausgesetzt sind. | Avoid placing cables or sockets in areas exposed to moisture or heat. | Évitez de placer des câbles ou des prises électriques dans des zones exposées à l'humidité ou à la chaleur. | Evitare di posizionare cavi o prese elettriche in aree esposte a umidità o calore. | Vermijd het plaatsen van kabels of stopcontacten op plaatsen die zijn blootgesteld aan vocht of hitte. | Evite colocar cables o tomas expuestas a la humedad o al calor. | Neumísťujte kabely nebo elektrické zásuvky na místa vystavená vlhkosti nebo teplu. | Izbjegavajte postavljane kabla ili električnih utičnica na područja izložena vlazi ili toplini. | Izogibajte se postavljanju kablov ali električnih vtičnic na območja, ki so izpostavljena vlagi ali vročini. | Ne helyezzen kábeleket vagy elektromos aljzatokat nedvességnek vagy hőnek kitett helyre. |
| Halten Sie Kinder von heißen Kochfeldern, scharfen Messern oder anderen Gefahrenquellen auf der Kochinsel fern. | Keep children away from hot hobs, sharp knives or other sources of danger on the kitchen island. | Éloignez les enfants des plaques de cuisson chaudes, des couteaux tranchants ou de tout autre danger sur l'îlot de cuisine. | Tenere i bambini lontani da piani cottura caldi, coltelli affilati o altri pericoli sull'isola della cucina. | Houd kinderen uit de buurt van hete kookplaten, scherpe messen of andere gevaren op het keukeneiland. | Mantenga a los niños alejados de placas calientes, cuchillos afilados u otros peligros en la isla de la cocina. | Udržujte děti mimo dosah horkých varných desek, ostrých nožů nebo jiných nebezpečí na kuchyňském ostrůvku. | Držite djecu dalje od vrućih ploča za kuhanje, oštih noževa ili drugih opasnosti na kuhinjskom otoku. | Otroci naj ne bodo v bližini vročih kuhalnih plošč, ostrih nožev ali drugih nevarnosti na kuhinjskem otoku. | Tartsa távol a gyerekeket a forró főzőlapoktól, éles késektől vagy más veszélyforrásoktól a konyhaszigeten. |
| Stellen Sie sicher, dass die Kochinsel über eine ausreichende Belüftung verfügt, um Rauch und Dämpfe effektiv abzuführen. | Make sure the kitchen island has adequate ventilation to effectively remove smoke and fumes. | Assurez-vous que l'îlot dispose d'une ventilation adéquate pour éliminer efficacement la fumée et les vapeurs. | Assicurarsi che l'isola abbia una ventilazione adeguata per rimuovere efficacemente fumo ed esalazioni. | Zorg ervoor dat het eiland voldoende ventilatie heeft om rook en dampen effectief te verwijderen. | Asegúrese de que la isla tenga una ventilación adecuada para eliminar eficazmente el humo y los vapores. | Ujistěte se, že ostrůvek má dostatečné větrání, aby bylo možné účinně odvádět kouř a výpary. | Provjerite ima li otok odgovarajuću ventilaciju za učinkovito uklanjanje dima i isparenja. | Prepričajte se, da ima otok ustrezno prezračevanje za učinkovito odstranjevanje dima in hlapov. | Győződjön meg arról, hogy a sziget megfelelő szellőzéssel rendelkezik a füst és a gőzök hatékony eltávolításához. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und

Haustechnik GmbH

Chenover Str. 5

hennv.endres@neg-novex.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31983305 | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|--|---|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Überprüfen Sie alle Anschlüsse, Dichtungen und Schrauben der Kochinsel regelmäßig und lassen Sie sie bei Bedarf warten oder reparieren. | Check all connections, seals and screws on the kitchen island regularly and have them serviced or repaired if necessary. | Vérifiez régulièrement toutes les connexions, joints et vis de l'îlot de cuisine et faites-les entretenir ou réparer si nécessaire. | Controllare regolarmente tutti i collegamenti, le guarnizioni e le viti dell'isola della cucina e, se necessario, farli riparare o sottoporre a manutenzione. | Controleer regelmatig alle aansluitingen, afdichtingen en schroeven op het keukeneiland en laat deze indien nodig onderhouden of repareren. | Revise periódicamente todas las conexiones, sellos y tornillos de la isla de la cocina y haga que los revisen o reparen si es necesario. | Pravidelně kontrolujte všechny spoje, těsnění a šrouby na kuchyňském ostrůvku a v případě potřeby je nechte opravit nebo opravit. | Redovito provjeravajte sve spojeve, brtve i vijke na kuhinjskom otoku i po potrebi ih dajte na servis ili popravak. | Redno preverjajte vse priključke, tesnila in vijake na kuhinjskem otoku in jih po potrebi dajte na servis ali popravilo. | Rendszeresen ellenőrizze a konyhasziget összes csatlakozását, tömítését és csavarját, és szükség esetén szervizeltesse vagy javíttassa meg őket. |